L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Nouveau No 71 rue de Chartres.
NOUVELLE-ORLEANS.
DIMANCHE, 5 JUILLET 1891.

BLUETTE.

I

Je la vois encore, ma pauvre Bluette. C'était une de ces natures frêles pour qui la moindre peine est un lourd fardeau et qui ressemblent à une fleur que tardit le premier souffle de la brise de l'hiver. J'aimais la voir avec ses yeux d'un bleu qui se confondait avec l'azur d'un ciel très pur, avec ses cheveux d'un blond doré, aux tons vagues et formant autour de sa tête comme une auréole angélique.

Jamais de mauvaise humeur, jamais un mot méchant. Jamais d'impatience. Son regard rêveur semblait détaché des objets d'ici-bas pour aller errer au milieu d'un pays de songes aux féeriques et absorbantes visions. La sérénité de son front et de son regard était bien la réelle expression de la pureté de son âme et de la sécurité de son cœur.

J'étais trop jeune alors pour pouvoir ressentir un autre sentiment qu'une admiration froide, une de ces affections indéfinissables, d'autant plus que ce sont les premières émotions, les premières impressions de cœur, délicat apprentissage des sentiments intimes qu'on aime à se rappeler plus tard, quand on a vécu, quand les cheveux et la barbe sont devenus blancs, sentiments si absorbants et si passionnés qu'aucune autre jeunesse qui passent trop vite pour qu'on ne les ait connus.

J'aimais simplement pour elle une sorte de dévouement respectueux, quoique intime et quasi passionné, un de ces dévouements qui laissent par delà les années comme un pénétrant parfum de jeunesse et d'idéal.

L'aimais-je? Peut-être. En tous cas, j'aurais l'offenser en le lui disant. Lui avouer cet été au crime à mes yeux. Je me figurais cet aveu comme une chose énorme, impossible. Mais non : je crois plutôt que nous étions amis, camarades, comme on dit vous plaira. Ses parents étaient voisins des miens, et nous avions pris l'habitude de passer les soirées d'hiver à tour de rôle chez eux et chez nous.

Bluette! Quel singulier nom. Est-ce un nom de baptême, celui-là..... Ce n'était pas ainsi qu'on l'appelait, en effet, en dehors du cercle étroit qui entourait l'affection des deux familles.

Pant être l'avait-on nommée Bluette parce qu'elle aimait, au moment des moissons, courir le long des blés pour cueillir les fleurs de ce nom.

Souvent je l'aurais aidée dans cette besogne et je me rappelle encore ses cris de joie lorsque j'avais réussi à lui en trouver beaucoup!

Peut être aussi l'avait-on appelée ainsi parce que son sourire ressemblait au sourire d'un ange, ou parce que la poésie qui se détachait d'elle n'eût pu être exprimée autrement que par un mot sorti de l'imagination et du cœur en même temps.

Bluette! c'était bien le nom qui lui convenait.

Son teint pâle, ses yeux un peu ascensibris par ce cercle bleuâtre qui les entoure, cet air maladif qui caractérisait tout ses traits d'une pureté de lignes et d'une harmonie parfaites, ses mains si minces aux doigts minces et diaphanes d'où le sang semblait s'être enfui, tout enfin semblait faire de Bluette une forme éthérée descendue un instant du ciel pour faire rêver les habitants d'ici bas et leur faire penser au-delà de la vie à un merveilleux inconnu, à une béatitude éternelle.

II.

Bluette était plus âgée que moi de trois ans. Souvent, il lui prenait fantaisie de me donner des conseils. Son sourire m'en prenait alors s'y prêtait d'ailleurs on ne peut mieux, et puis on sait dit qu'elle aimait ces reproches faits d'une voix douce et pénétrante et qui finissaient toujours par un baiser. Elle aimait paraître plus vieille : elle se faisait presque une grande fête de ces trois années qu'elle avait de plus que moi.

—Tu ne m'attraperas jamais, disait-elle en riant; je serai bien vieille, toujours je serai plus vieille que toi de trois ans!

Ces conseils, elle me les donnait doucement, tendrement,—oui, tendrement,—et plus d'une fois elle me prit la tête dans ses mains pour mieux fixer mon regard et ma pensée quand, de retour d'une escapade, j'avais failli à ma devoir et provoqué le ressentiment de mes parents.

Je promettais tout ce qu'elle voulait. J'aurais couru jusqu'au bout du monde pour lui procurer une fleur, un oiseau, n'importe quoi; tout ce qu'elle eût pu désirer! Elle la savait, et il me semble, à présent que ces rêves-là sont passés, que parfois il lui reste avide de me regarder avec une expression étrange; il me semble qu'elle eut parfois comme un abandon, une douceur plus douce encore.

Alors,—oui, je me le rappelle!—ses remins tremblaient; et quelque mon esprit troublé, elle, qui ne me permit pas de comprendre, encore moins d'analyser ce qui se passait en elle, ses yeux, parfois, se remplissaient de larmes.

Peut être pensait-elle que le délai à elle fixé pour faire son voyage de la vie était trop court, qu'il était puéril de passer lentement les précieux moments qui lui restaient à jouir de l'affection des siens et qu'il les faudrait trop tôt disparaître de cette terre où elle avait un découvrir de cœur qui l'entourait de soins de rien! Peut être! Mais Bluette, quoique je n'eusse jamais rien eu de caché pour elle, ne me dit jamais ses sentiments, et son secret s'est envolé avec elle comme un parfum subtil.

III

Il existe en Picardie un dicton de vieille femme qui est même considéré comme un proverbe infaillible; le voici :

"Qui sait les heures, meurt tôt", ce qui veut dire : "Quiconque a tout instant de la journée sait l'heure exacte du temps meurt jeune".

Pour l'observateur, pour celui qui ne hausse pas de parti-pris les épaules à cette affirmation semblable, ces paroles de vieille femme ont une raison d'être.

De même que tous ces riens qu'on est convenu d'appeler superstition déconcertent d'une série d'événement observés depuis des années, de même les dictons bizarres proviennent d'une suite de remarques faites avec entêtement, si je puis m'exprimer ainsi.

Parfois, ces dictons ont un sens vague qui permet de les interpréter de plusieurs manières; parfois aussi, et surtout, ils ont un sens précis qui équivaut à une triste et terrible affirmation. Il est, en tous cas, un fait certain, c'est que ceux qui affirment avec le plus de force la fatalité qu'entraîne une certaine coïncidence d'événements sont ceux qui en ont le plus de fois remarqué l'issue. En effet, quiconque croit à ces coïncidences produites par le hasard sait en observe d'autant plus le dénouement fatal que souvent il s'est manifesté autour de lui, et même en choisissant pour victimes ceux qui lui sont le plus chers.

Certes, Bluette était trop jeune et j'étais trop heureux de vivre près d'elle pour qu'il dût me venir seulement l'idée de penser à un jour plus ou moins éloigné où nous serions séparés. Et, pourtant, j'étais envahi d'un pressentiment funeste, et j'avais besoin d'obtenir une réponse qui contredît ma propre pensée. En effet, depuis quelques jours, ce dicton me revenait sans cesse à l'esprit et avec une persistance dont je ne pouvais m'expliquer la cause.

—Mais non! mais non! m'avait on répondu, ne crois donc pas à ces bêtises là!

Cependant, je comprenais bien qu'on ne voulait pas tout me dire et, poussé par cette curiosité dont on est esclave à un certain âge, je demandai à une vieille femme qui vivait de temps à autre du bon voisin, et qui m'avait vu pour ainsi dire venir au monde, et le fameux dicton avait réellement une raison d'être.

—C'est à cause de mademoiselle? dit-elle, interrogeant avec obstination mon regard.

—Non, fis je interdit.

—Si fait, c'est à cause d'elle que vous me demandez ça.

Et comme je baissais la tête sans répondre, elle poursuivit :

—Rappelez-vous bien qu'il ne faut pas l'aimer autrement que comme une sœur.

Il est des rêves qu'on fait sans dormir, et aimer Bluette, c'est aimer un rêve qu'on a fait. Elle sait les heures : elle mourra.

Et elle partit.

IV

J'éprouvai une douleur atroce ce jour-là. Bluette n'en aperçut. Elle comprit certainement qu'il s'était passé quelque chose d'extraordinaire, mais, avec cette délicatesse de sentiments qui la caractérisait, elle ne voulut pas paraître l'avoir devinée. D'ailleurs, elle connaissait du dicton fatal, et plus d'une fois, souriante de ces sourires que l'on n'a que lorsqu'on va mourir, elle m'avait rassuré, cherchant une excuse à une issue fatale.

Et les jours passaient de plus en plus vite pour moi, de plus en plus lentement pour elle; ses joues et ses lèvres devenaient plus pâles et ses yeux, toujours brillants, étaient encadrés d'un cercle qui devenait de jour en jour plus sombre.

Je me rappelle la prédiction de la vieille femme, et un matin que, le cœur gros et des larmes pleins les yeux, je m'étais abandonné à la première douleur vraiment terrible que j'aie ressentie, je sentis une larme glisser de ses yeux sur ma main.

Elle pleurait aussi.

Elle mourut un soir à la brune. Le temps était doux. Une lignée rouge marquait encore la place où le soleil venait de disparaître à l'horizon.

Rêveur, je regardais sans voir, mes mains tenaient les siennes.

Tout à coup, je m'écriai : "Quelle heure est-il, Bluette?"

—Six heures, me répondit-elle doucement en penchant vers moi sa jolie petite tête.

Je me retournai, le cœur battant à rompre sa poitrine, me rappelant soudain la prédiction : elle était morte!

RENÉ RACOT.

Petit dictionnaire fantaisiste :

Abois.—Ce que le chien fait quand le conf y est.

Ache.—Plante potagère que le sapeur cultive pour en orner son alphabet.

Admis.—Reçu.... à moitié.

Aine.—Infirmière qui s'étend non loin de la couture et est un résultat de la méchanceté.

Alène.—Ce dont le cordonnier et le corsaire ont un égal besoin.

Amande.—Fruit amer que l'on récolte dans les cours.....et tribunaux.

Ancre.—Quand les marins la jette, gare aux parisiens.

Anche.—Partie d'une clarinette sur laquelle les dames des Halles aiment à mettre les poings.

A une messe de mariage.

Grande affluence, jolies toilette, cortège nombreux. La cérémonie s'annonce très belle.

Les mariés sont à leur prie-Dieu. Le suisse s'adresse à la mère du marié, et lui demande des renseignements pour le placement des membres des deux familles.

Mme X.....se retourne, regarde et répond :

—Cela n'a pas d'importance.

—Pardon, madame, on va partage. Il y a les personnes du côté du mari et celles du côté de la mariée.

—Ce sont les mêmes, reprend Mme X.....

Mais le suisse ne comprend pas.

—Voyons, puisque c'est un mariage de cousin et cousine!!

Le suisse, d'un air navré :

—C'est égal, ça va faire encore un sale cortège!

A la correctionnelle :

On vient de prononcer la condamnation d'un chenapan.

Lui alors, pendant qu'on l'emmène, se retournant vers les juges, avec le plus gracieux sourire :

—Au plaisir de vous revoir, messieurs!

Le tribunal, ahuri, ne sait s'il doit considérer cette politesse comme une injure et le laisse partir.

Guibollard rencontre sa belle-mère au Jardin des Plantes, près de la cage aux singes.

—Tiens, dit-il, comme ça se trouve, nous voilà en famille!

Pensée recueillie sur le mur d'un dépôt de mendicité :

"On parle toujours de la *morgue des paresseux*, comme si ce n'était pas ceux qui ne parviennent à rien qui viennent finir à la Morgue!"

Beaucanard morigène son fils, qui est possédé de la rage du théâtre :

—Misérable! s'écrie-t-il, furieux, tu veux déshonorer mon nom sur les planches!

—Mais, père, je jouerai sous un pseudonyme.

—C'est ça, et si tu réussis, personne ne saura que je suis ton père.

Un médecin avait prescrit un régime à un jeune gommeux.

—Et surtout, avait-il ajouté, ne soul cigare après chaque repas.

Allant visiter quelque temps après :

—Eh bien! lui dit-il, comment vous trouvez-vous de mon ordonnance?

—Très bien. Il n'y a que ce diable de cigare, après le repas; vous comprenez, moi qui n'ai jamais fumé.

La question du jour à Paris :

—Sait-on pourquoi les coiffeurs veulent se mettre en grève?

—???

—Parce qu'ils ne savent pas *quoi faire*.

La jeune X....qui est très riche, mène une vie désordonnée, qui compromet gravement sa santé.

Z.... dit qu'il *meurt* de ses rentes!

UN DRAME DANS UN FIACRE.

I

Ces jours derniers, je dînais avec deux amis.

Nous causions du passé.

Souvenirs de collège et de jeunesse, souvenirs de travail et de plaisir, de guerre et de théâtre défilaient devant nous les uns avec leur auréole de tristesse, les autres avec leurs fanfares de gaieté.

Nous nous retrempions dans la vie d'antan.

Henri B....., un des hommes les plus spirituels de Paris, trouvant que le repas ne finissait pas assez vivement, se livra à une de ses fantaisies habituelles.

Il venait d'apercevoir, dans un coin de la salle à manger, un grand polichinelle qu'une de ses filles avait dédaigneusement jeté sous une chaise.

Il se leva, prit le polichinelle et, l'asseyant sur ses genoux, il allait commencer avec lui un dialogue littéraire et philosophique à la façon de Lemercier de Neuville.

L'idée était drôle et je m'apprêtais à écouter Henri B..... et son Guignol, en bon public que je suis, mais mon second convive X..... se leva et, très ému, nous dit :

—Non! pas ça!.....

Etonnés, nous lui demandâmes :

—Pourquoi?

Ou surprima le polichinelle, et il commença :

II

—Vous le savez, mes amis, j'étais ambulancier pendant la guerre de 1871: Français et Allemands, fédérés et Versaillais, je ramassais indistinctement tous les blessés que je rencontrais sur les champs de bataille.

"Nous nous trouvions en pleine insurrection.

"Le canon du Mont-Valérien saupoudrait d'obus les environs de l'Arc-de-Triomphe, sans se soucier des admirables bas-reliefs de Rude.

"Il en pleuvait! il en pleuvait! Toutes les maisons entourant l'Arc-de-Triomphe en ont gardé les marques brutales. Toutes les avenues dont ce monument se trouve le point central en étaient criblées.

"Les Champs-Elysées servaient de cible à la plupart des engins meurtriers qui passaient par-dessus l'Arc de Triomphe.

"C'était un véritable enfer que les bons Parisiens auraient dû éviter et laisser dans un isolement absolu. Mais, mes chers amis, vous connaissez les Parisiens, ils ne connaissent rien. Vous avez vu, dans ces journées qu'il faudrait marquer chacune d'une pierre noire, les femmes et les enfants rire et hausser narquoisement les épaules en entendant tonner le canon et siffler les obus.

"Depuis le commencement du siège on était tellement habitué à cette dégringolade musique, que, sauf pendant les six dernières journées d'agonie de la Commune, on se dérangeait moins pour un obus que pour une belle averse.

"Contre l'eau du ciel, on prenait un parapluie; contre le fer, la fonte et le plomb, on ne prenait rien du tout: personne n'y faisait plus attention.

"Une foule imprudente et curieuse se pressait à l'intérieur de l'Arc-de-Triomphe.

"Dès qu'un obus arrivait, on se cachait à plat ventre; une fois l'obus éclaté, on se relevait et on le "blasphémait".

"C'était au lieu de réunion et de divertissement, comme la Foire aux jambons ou la Foire au pain d'épice.

"Je me rappelle qu'un soir, en me rendant au Palais de l'Industrie, où se trouvait mon ambulance, je rencontrai Gustave Aymard, le romancier populaire.

"Il fumait sa pipe et regardait les obus tomber.

"Nous échangeâmes quelques mots entre deux poignées de main.

"Au même moment, un obus superbe enjamba la masse de pierre, et vint tomber à dix mètres de nous.

"Coucher vous lui criai je en m'aplatissant.

"Il me répondit en riant :

"—Le plus souvent! Je casserais ma pipe! Et puis, je suis gros comme un tonneau. Ça n'avancerait à rien!

"L'obus éclata à trois mètres au dessus de nos têtes.

"Nous fûmes sains et saufs.

"Malheureusement, il n'en fut pas de même le lendemain.

"L'orchestre infernal du Mont-Valérien venait de donner le signal de la danse.

"Six heures sonnaient, on voyait peu de monde, ce matin-là, sur la place de l'Etoile.

"Je revenais de la Société de Secours aux blessés, dont les bureaux se trouvaient rue de Courcelles, dans l'hôtel de la princesse Mathilde, lorsque l'entrée de la rue de Monsy un obus éclata.

"J'étais en train de regarder avec étonnement une vieille marchande de joujoux et de sucres d'orge qui avait eu l'insouciante audace d'installer sa petite officine au commencement de l'avenue des Champs-Elysées.

"Devant sa boutique, se tenait un homme de quarante à quarante cinq ans, à la mine réjouie, mais à la démarche un peu chancelante.

"Il s'appuyait sur une grosse canne et riait avec la marchande, en lui remettant le prix d'un polichinelle qu'il venait d'emballer à celui que vous avez entre les mains, il y a quelques minutes.

"On voyait qu'il sortait de maladie et qu'il promenait sa convalescence.

"L'obus tomba à quelques pas de la boutique.

"La marchande, l'homme et le polichinelle disparurent dans un nuage de mitraille.

"Le nuage dissipé, la marchande reparut saine et sauve, mais l'homme et le polichinelle gisaient dans une mare de sang.

"Un éclat avait atteint le malheureux en plein ventre.

"Je courus, je m'approchai.

"Le pauvre diable respirait encore; il n'eut que le temps de murmurer :

"—Paul!..... mes femme!..... mon pauvre petit "gosse"!

"Et ce fut tout!

"Je suis père de sept enfants et je me dis qu'à sa place j'en aurais murmuré sept fois autant.

"Aussi, quoique ma mission ne fût que de ramasser les blessés, je ne pus m'empêcher de prendre le corps et de le hisser dans ma voiture : je le transportai à notre ambulance.

"La comtesse de F..... présidente de notre Société vint immédiatement me demander ce qu'il y avait.

"Je lui montrai le cadavre.

"Elle s'agenouilla près du mort, fit une courte prière, puis se retira.

"Le bon et brave docteur Chenu, que tous les blessés de 1870 et de 1871 connaissent bien, voyant qu'il ne restait rien à faire pour lui, me dit :

"—Mon ami, vous avez le nom de cet homme là?

"—Non, docteur; mais voici un livret tombé de sa poche qui nous renseignera.

"L'homme s'appelait François Bonnet; il demeurait rue Saint-Maur.

"Le malheureux laissait une femme et un enfant.

"—Allez prévenir la pauvre femme! me dit le docteur Chenu, et voyez si l'on peut faire quelque chose pour elle.

"La mission n'était pas gaie.

"Néanmoins, je ne me sentis pas le courage de la refuser.

"Certes, pendant ces jours néfastes, j'ai vu bien tristes spectacles. Mon appartement lui-même n'était hanté que de morts et de blessés. J'ai aidé Nélaton, Ricord et plusieurs autres praticiens, mais jamais, au grand jamais, je n'oublierai la mission du docteur Chenu!

"Je donnai l'ordre à mon cocher de me conduire rue Saint Maur.

"Là, au fond d'une cour, au premier étage, je tombai dans un ménage d'ouvriers, sinon riches, du moins à leur aise.

"Le malheureux Bonnet ne s'était pas fait tuer pour gagner les trente sous de solde réglementaire; sortant de maladie, il était venu faire une promenade de santé, aux Champs-Elysées.

"Une brave femme d'une soixantaine d'années vint m'ouvrir la porte; elle jouait avec un petit garçon de cinq à six ans.

"Je demandai Mme Bonnet.

"Elle me répondit que sa fille allait rentrer dans un instant.

"Effectivement, celle-ci rentra peu après.

"Elle arriva toute troublée.

"La veuve dans son humble logis d'un étranger portant le brassard de la Croix Rouge ne lui annonçait pas une heureuse nouvelle.

"—Mon mari!... monsieur!... me cria-t-elle.

"—Blessé, madame!.....lui répondis-je d'une voix presque aussi émue que la sienne.

"—Où est-il?.....Vous le ramener?

"—Non; il est à l'ambulance.

"—Oh! mon dieu! mon dieu!.....

"Vite, elle prit un petit châle sur ses épaules, prit l'enfant dans ses bras, et lui dit :

"—Pierre, viens voir ton père.

"—Papa nous attend? fit le petit en battant des mains.

"—Oui.

"Je me souviendrai toujours de ce "oui", qui s'éteignit dans un sanglot.

"Une fois montés tous trois dans ma voiture, je vous jure que je n'étais pas à la noce.

"Le premier tiers du chemin se fit dans un profond silence.

"La pauvre femme embrassait continuellement son enfant, qui lui demandait de sa voix argentine :

"—M'man, qué qu't'as?

"Je regrettai de ne pas être monté à côté du cocher.

"Enfin, sur un mot banal de consolation que je lui adressai, elle enfouit ses larmes, et, par un mouvement fébrile, nerveux, auquel je ne m'attendais guère, me saisit le bras et, me le serrant comme dans un étau :

"—Il n'est pas mort!.....dites!..... dites-le moi!

Elle d'une voix à peine perceptible.

"Je hai sai la tête, sans oser la regarder.

"Mon silence était une réponse trop claire malheureusement.

"Alors, ma foi! alors..... je renonce à vous décrire cette douleur muette et frénétique!

"La mère serrait son fils dans ses bras, le couvrant de baisers et de larmes, silencieuse, désespérée.

L'enfant, étonné, lui murmura :

"—Tu pleures, m'man!..... mais pulque nous allons voir papa!.....

"Elle lui mit la main sur la bouche et lui répondit tout bas :

"—Tais-toi! tais-toi!..... Oui! nous allons voir ton père..... mais c'est lui qui ne nous verra plus!

"L'enfant ouvrait de grands yeux, sans comprendre.

"Je ne vous le cache pas..... je pleurais comme la mère.

"Enfin, ma mission était remplie.

"Je remis la malheureuse et son fils à notre honorable président, qui s'occupa d'eux, de concert avec les dames patronnesses de notre Comité.

"Mais, en rendant compte de mes pas et démarches au docteur Chenu, je le priai de ne plus me donner de mission pareille.

"Entre les obus du Mont Valérien et la douleur de cette pauvre femme, j'aurais choisi les obus!"

III

—Et nous aussi! Dames-nous d'un commun accord, Henri B..... et moi.

—Depuis ce temps, la route..... je n'ai jamais pu voir un polichinelle sans me rappeler la mort du pauvre François Bonnet.

Nous n'avions plus envie de rire....

HENRI CRISPECILLE.

Les dialogues du boulevard.

Un passant, s'adressant à un cocher de fiacre qui stationne;

—Cocher, est-ce que votre cheval marche bien?

—Mon cheval? Ça file comme le vent et ça vous abat ces cinq au six pistons à l'heure!

Les Martyrs

Des maux de tête cherchent en vain un soulagement jusqu'à ce qu'ils aient commencé à faire usage de la Salsepareille d'Ayer. Alors ils regrettent les années de souffrances, qu'ils auraient pu éviter, s'ils avaient essayé ce remède plus tôt. Le mal était constitutionnel, non local; et jusqu'à ce que la Salsepareille d'Ayer ait effectué son travail, comme Altératif et Epurateur de Sang, ils étaient condamnés à souffrir.

La femme de Samuel Page, 21 Austin st., Lowell, Mass., était depuis longtemps, sujette à d'horribles maux de tête, résultat de désordres de l'estomac et du foie. Une guérison radicale a été accomplie par la Salsepareille d'Ayer.

Frank Roberts, 727 Washington st., Boston, dit qu'il avait autrefois de terribles maux de tête et que jusqu'à ce qu'il ait pris de la Salsepareille d'Ayer, il n'avait jamais trouvé aucune médecine qui pût lui donner un

Soulagement Permanent.

"Je souffrais de maux de tête, d'indigestion, de faiblesses, et était à peine capable de me traîner dans la maison," écrit Mme. M. M. Lewis, de A st., Lowell, Mass." "La Salsepareille d'Ayer a accompli un merveilleux changement dans ma condition. Je me sens maintenant aussi bien portante et aussi forte que jamais."

Jonas Garman, Esq., de Lykins, Pa., écrit: "Chaque Printemps, pendant des années, j'ai souffert d'une éruption qui affreuse de maux de tête causés par l'impureté du sang et de la bile. Il me semblait pendant des jours et des semaines que ma tête allait se fendre. Rien ne me soulagea jusqu'à ce que je prisse de la Salsepareille d'Ayer. Cette médecine m'a guéri complètement."

Quand Mme. Geneva Belanger, du No. 24 Bridge st., Springfield, Mass., commença à prendre de la Salsepareille d'Ayer, elle avait souffert depuis nombre d'années d'une affection grave des reins. Chaque Printemps, aussi, elle était affligée de maux de tête, de la dyspepsie et d'indigestion. Une de ses amies la persuada de faire usage de la Salsepareille d'Ayer, laquelle lui fit un merveilleusement. Elle est maintenant parfaite. Les Martyrs des maux de tête devraient essayer l'

Ayer's Sarsaparilla.

Préparé par le Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., Etats-Unis. Prix $1, six flacons, $5. Valant $5 le flacon.

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Cette Ligne se compose des steamers suivants:
LES CRESCENTS. HUDSON.
LOUISIANA. NEW ORLEANS
Partant mercredi, 8 juillet, à 8 A. M.
à chacun
LOUISIANA, Capt. Gage.
arrive de son quai au pied de la rue Toulouse
EMBARQUEMENT PAR LITTLE LIGNE 12 P. OIC
Passage—Cabine.....$40
Entrepont.....20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULION & CO.,
Mississippi Levee, No 61

CHEMINS DE FER.

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans du Texas et de la Californie.

Southern Pacific Co. Les trains arrivent et partent du dépôt à la tête de la rue Esplanade (Morgan Ferry Landing).

Départ de la N.-Orléans | Arrivée à la N.-Orléans
San Antonio Express 8:00 a.m. | San Antonio Express 7:20 p.m.
California ex. press, daily 5:00 p.m. | California express, daily 7:30 p.m.

Chars-dortoirs entre New Orléans et San Francisco par l'Atlantic and Pacific Express. Chars-dortoirs entre la Nlle-Orléans et la San Antonio and New Orleans Express.

Jonction à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et placer dans des chars-dortoirs à destination de tous les points du Nord, de l'Est et du Canada et à l'embarquement de bagages.

J. KRUTTSCHNITT, Gen'l Manager.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
W. M. MATHOT, Gen. Pass. Agt.
1er fév—1an

Queen and Crescent Route,

ne la plus courte de 96 milles entre la Nouvelle-Orléans et Cincinnati.

Temps, 26 heures.

La route la plus rapide la ligne la plus courte, via Chattanooga, pour aller aux Carolines et en Virginie, Washington, Philadelphie et New York.

La ligne courte, via Cincinnati, pour aller à Chicago, Cleveland, Buffalo et Chutes du Niagara et le Canada, New-York, Boston, les Adirondacks et White, et tous les points dans le Nord et dans l'Est.

Comparez notre itinéraire avec celui des autres lignes.

	Fast Line.	Limited Express
Part de la N. Orléans	8:45 a.m.	5:00 p.m.
Arrive à la N Orléans	7:00 p.m.	10:30 a.m.
Arrive à Meridian	4:00 p.m.	9:05 p.m.
Arrive à Akron	7:16 p.m.	11:36 p.m.
Arrive à Birmingham	2:15 p.m.	6:30 p.m.
Arrive à Atlanta, ligne A	12:47 a.m.	4:15 a.m.
Arrive à Chattanooga	3:50 a.m.	7:00 a.m.
Arrive à Knoxville	7:29 a.m.	9:15 a.m.
Arrive à Lexington	2:40 p.m.	5:45 p.m.
Arrive à Cincinnati	6:00 p.m.	8:20 p.m.

Heures des chars à N. O.—24 ne

J. M. KNIGHT, Ticket Agent.
J. O. EDWARDS, Gen'l Pass. Agent. E. H. GARRATT, Div. Pass. Agent. New Orleans.
Cincinnati, O.
J. J. O'DONNELL, Pass. Agt.
24 mars—

THE NEW-ORLEANS BEE
L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen who wish to enhance their knowledge of th French language.

Subscription Terms:

By Mail—Payable in advance, posta prepaid.
Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.
Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.
Per annum, $3; six months, $1.50; three months "5 cents.

Découvertes médicales.

L'état précaire de ma santé ne me permettant plus, depuis quelques années, d'exercer la médecine active, je consacre la majeure partie de mon temps à la découverte et à la préparation de médicaments spéciaux destinés à combattre nombre de maladies chroniques malheureusement trop communes. Un temps précieux, passé à faire des recherches constantes et consciencieuses; l'en ferai connaître les effets en un langage accessible à tous, et quelques mots de ma découverte récente, telle sont mes premières pour la grande majorité des familles. C'est la dernière radicale et plus efficace contre les insectes, le pou, la puce, la punaise..... et ses œufs. Mon préparation est infaillible pour la destruction de cette vermine quand il est intelligemment employé—et sans danger.

Voici le moment où va avoir lieu l'éclosion de œufs de la papaise. Il est important de braver cette éclosion et de réduire ces œufs en poussière pendant qu'ils sont encore incrustés!

C'est au No 49 de la rue Orléans que l'on pourra se trouver mon **Wool Bug Killer**, ou Punaisicide, au prix de 75 sous la bouteille de 24 onces.

Toute explication nécessaire sera donnée. Dr. C. TERTOT
26 fév—

VAPEURS.

Mandeville, Lewisburg et Madisonville.

LE STEAMER NEW CAMELIA

Commencement le 5 mai 1891.

Quittera MILNEBURG à l'arrivée des trains à bord du chemin de fer Pont-Chartrain, à la tête de la rue des Champs-Elysées.

Pour Mandeville, Lewisburg et Madisonville.

Tous les jours, excepté le Dimanche et le Mercredi à l'arrivée du train de 4 h. P. M.

RETOUR:

Il de Madisonville, tous les jours à 5:30 A. M.
Si l'eau et le temps le permettent.

EXCURSIONS:

Mandeville, Lewisburg, Madisonville et Old Landing.

LUNDIS, MARDIS, JEUDIS, à l'arrivée du train de 6 h. A. M.
DIMANCHES et MERCREDIS, à l'arrivée du train de 6 h. P. M.

Prix, chaque traversée, $1.
Prix, les jours d'excursion, aller et retour, $1.

Frêt reçu tous les jours à la gare du chemin de fer Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.

W. G. COYLE & CIE, Agents,
27 mars— No 47 rue Carondelet.

COMPAGNIE GENERALE
TRANSATLANTIQUE

Entre New-York et le Havre.

Les magnifiques navires de cette ligne favorite sont bien connus (cabines pourvues de sonnettes électriques), parmi ceux de la jetée No 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, tous les samedis.

LA TOURAINE, Frangeul, samedi, 4 juillet.
LA GASCOGNE, Santelli, samedi, 11 juillet
LA CHAMPAGNE, Boyer, samedi, 18 juillet

Prix du passage pour le Havre.
Vin compris dans toutes les classes.

Première cabine.....$80 et $100
et au dessus, selon les accommodations.
Deuxième classe.....$60

Entrepont, $24.50, avec accompagnement supérieur pour femmes et enfants voyageant seuls.
Billets, aller et retour, à prix réduits.
Pour frêt et passage, s'adresser à
J. B. DODART,
Agent général à la Nlle-Orléans,
61 Carondelet
M. J. A. BUISSON, cette Bourbon et Ten dune, est autorisé à vendre des billets de passage.
J. B. DODART.

BULLETIN FINANCIER.

Samedi, 4 juillet 1891.

AVIS.

Les Banques, les Bourses et les bureaux publics étant fermés, à cause du Quatre de Juillet, et les affaires généralement suspendues, nous répétons les cotes de vendredi pour référence.

COMPTOIR D'ESCHANGES (CLEARING HOUSE)
DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

Jusqu'il cette semaine.....	$6,383,375 00	$849,574 00
Même temps la semaine dernière..	7,051,632 00	1,100,185 00

ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.

COMPTE PAR THOS C. HENDON, DIRECTEUR.

ACTIF

Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales.....	$ 4,609,400 00
Autres Banques, comptant.....	160,800 00
Change à vue sur N. Y.....	1,787,800 00
Change étranger.....	87,800 00
Dû par des banques et banquiers [illegible].....	281,700 00
	19,932,900 00
Prêts et escomptes.....	3,858,100 00
Autre actif comptant.....	
Total.....	$30,798,400 00

PASSIF:

Circulation.....	782,700 00
Dépôts.....	18,923,300 00
Dû à des banques et des banquiers étrangers.....	1,540,900 00
Autre passif dû à des banques et banquiers.....	1,148,000 00
Autre passif comptant.....	172,100 00
Total.....	$22,563,000 00

Comparé avec la semaine dernière :

	Augmentation	Diminution
Legal Tenders.....	9,400	
Prêts.....	—	82,400
Dépôts.....	—	386,900
Dû aux banques et banquiers.....	109,900	—

Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banques.

MONNAIE. — Souverains, Victoria, $4.80 à 4.90; 20-pesos, $4.00 à 4.70; 20-francs, $3.80 à 3.90; doubles eagles, $15.40 à 15.60; doubles mexicains, $15.40 à 15.60; 25-pesetas espagnols, $4.70 à 4.80; 20-pesos, mexicain, $15.40 à 15.60, or mutilé américain, 96 à 96c.; or léger américain, 97 à 99c.; dollars mexicains, 77 à 78; dollars mutilés, 70 à 77; pièces de 5 francs, argent mutilé américain, 80 à 90c. par oz; 5 francs, 85 à 95c.; argent anglais, par £, $4.60 à 4.80; billets de la Banque d'Angleterre, $4.86 à 4.90; billets de la Banque de France, 18¾ à 19¼; relâchant une, billets, 23 à 24.

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—L'argent continue en demande modérée mais stable.
Panier exceptionnel..... — 28
Fort..... — 27
Prêts sur garanties collatérales..... — 27
Time do do ..... — 6
Papier hypothécaire..... — 8

New-York—Taux de l'argent 2½ 0/0.
Londres—Taux de la Banque d'Angleterre 3 0/0; consols 98 3/16 à 98¼; U. S. 4's 118½.
Paris, Reuter—3 0/0 à 3 ½ 0/0.
Argent en lingots (par oz fin) — Londres 46¾; New York 101⅝, Nlle-Orléans 100¾.

CHANGE.

REIMCHMARKS.....
La LIVRE STERLING est calme et stable.
Commercial (60 jours)..... 4 84½
Traites de banques (60 jours)..... 4 86¾
Les FRANCS sont calmes et stables.
France de commerce (60 jours)..... 5.23¾
Traites de banques (60 jours)..... 5.18¾
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme et stable.
Traites de commerce 35c. de prime.
Traites de banques par $1 prime.
Les banques tirant des chèques $1 00 de prime pour la taxe de collection.

ACTIONS ET BONS.

Dernières cotes de la N. O. Stock Exchange.

	Valeur	Offre Demande par	de
Banques.			
American National.....	100	112	
Bank of Commerce.....	100	17	
Canal Banking Co.....	100	159	186
Citizens'.....	100	63	85
German's National.....	100	200	
German's Savings.....	100	245	
Hibernia National.....	100		
Louisiana National.....	100	156½	
Merchants' National.....	100		115
Mutual National.....	100		
N. O. National.....	100	700	
Second National.....	100	110	
Southern National.....	100		114
State National.....	100	156	
Union National.....	100	121	130
Traders'.....	11		12
Whitney National.....	100		
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins.....	100	68	72
Firemen's.....	50		50
Germania Ins. Co.....	100	127	
German Ins. Co.....	100		90
Hibernia Ins.....	100		111
Home Ins.....	50		60
Lafayette.....	100	52	59
Louisiana Ins.....	100		
Mechanics' and Traders'.....	100		
New Orleans Ins. Co.....	30	29½	30½